

2

韩国最受欢迎的奇幻小说《符文之子》的中文版本  
点击率最高的网络游戏《天翼之链》的原著小说

# 魔剑奇缘

## 惊天陷阱

[韩国] 全民熙

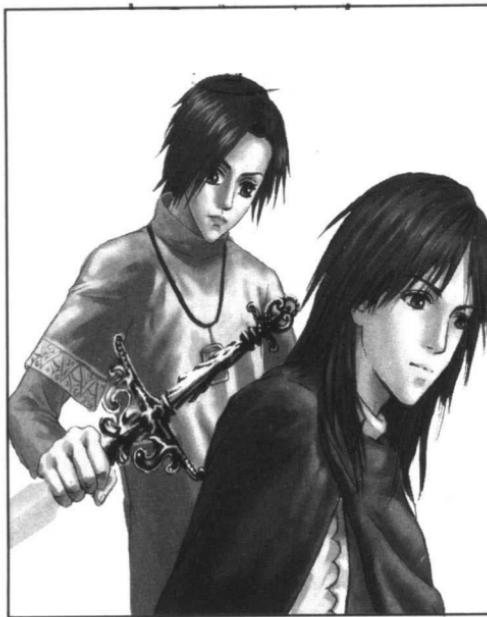


浙江少年儿童出版社

# 魔剑奇缘

## 惊天陷阱

[韩国]全民熙 著  
张 捷 译



浙江少年儿童出版社

H3601 12

**图书：11—2005—55号**

**图书在版编目(CIP)数据**

惊天陷阱 / [韩] 全民熙著；张婕译。 —杭州：浙江少年儿童出版社，2005.8  
(魔剑奇缘)  
ISBN 7-5342-3628-2

I. 惊… II. ①全… ②张… III. 长篇小说-韩国-现代 IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 062448 号

Children of the Rune: Winterer

© 2005 JEU MEDIA CO., LTD ALL RIGHTS RESERVED.  
CHILDREN OF THE RUNE – WINTERER. 1ST edition by  
JEU FANTASY, published by JEU MEDIA, Inc.

The copyright of this book was transferred by Estival Welkin  
Culture & Art Studio

• 全球中文简体字版权授予浙江少年儿童出版社独家出版发行  
• 版权所有 翻印必究

**责任编辑 吴云琴**

**绘 画 99°漫画社**

**责任印制 阙 云**

**魔剑奇缘**  
**惊 天 陷 阱**

[韩国] 全民熙 著  
张 婕 译

---

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路 40 号)

杭州富阳美术印刷有限公司印刷 全国各地新华书店经销

开本 850×1168 1/32 印张 6.125 字数 100000 印数 1—11200

2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月第 1 次印刷

---

**ISBN 7-5342-3628-2/1 · 724 定价：11.50 元**

(如有印装质量问题，影响阅读，请与承印厂联系调换)





Moon Island  
月岛

ebb Isle  
退潮小岛

珊斯鲁

Sansuria

珊斯鲁里王国

尔苏

Ishu

雷米王国

Lekordable

Rugdurnense Union

卢格杜兰司联邦

Rugran

卢格芮

Haiacan 海肯



i the Rune





MCGRAW-HILL BOOK COMPANY

## 《魔剑奇缘》第一部《绝境余生》内容回放：

多年前被赶出家门的叔叔杀回老家，要夺走家族宝物冬霜剑和寒雪甲。爸爸被背叛者杀死，中了魔法的哥哥耶夫南为了保护弟弟波里斯自杀身亡。只身逃亡的波里斯一路上受尽饥寒和屈辱，还要时时防备觊觎冬霜剑的各路敌人。伯爵收养了波里斯，让他学剑术参加决斗。可就在波里斯认识剑术老师的当夜，冬霜剑失踪了。



# 目录

*MuLiu*



## 第一章 不教剑术的剑术老师 ..... 1

01	月、剑、邪恶的夜.....	2
02	大陆的剑士们.....	16
03	剑与棍的较量.....	32
04	他人的宴会.....	44
05	书房里的冬天.....	61

## 第二章 密室里的阴谋 ..... 71

01	真的留恋他吗.....	72
02	侍童的悲惨身世.....	87



03 少年又被欺骗了 .....	100
04 穿过无光暗夜 .....	112
<b>第三章 初试锋芒 .....</b>	<b>123</b>
01 第一次结束了一个生命 .....	124
02 执著的老人,调皮的少年 .....	138
03 屈服的道理,忍辱的道理 .....	151
04 湖中的金色影像 .....	171

# 第一章

# 不教剑术的剑术老师



# 01 月、剑、邪恶的夜

*hue jian  
yie e de ye*

波里斯握着短剑，冲进了走廊里那片漫无边际的黑暗之中。然而，他内心的悔恨和懊恼却要比黑暗更浓更广。

一个多月前，亲手掩埋哥哥的那一幕悲惨场景，一下子就浮现在眼前，似乎还是昨天的事。哥哥叮嘱过的话，教导过的事，都还是那么真切。可他，已经松懈了，已经把所有的一切，全都忘了！甚至于，他把哥哥留给他的冬霜剑都弄丢了！

在那一瞬间，波里斯的心里，除了对自己的极端厌恶，什么都装不下了。他就如一个狂躁的幽灵在走廊上来来回回地游荡。然而，那也只是一瞬间而已。突然，他停下了脚步——一个念头如同闪电般击中了他，照亮了他那失去理智的头脑：

冬霜剑原本是放在他自己床下的。能出入他房间的，只有他自己、侍童兰吉艾和新来的渥拿特老师。

渥拿特老师在他房里睡了足足四个小时，在此期

间，他和兰吉艾离开过房间好几次，房间只留下了老师一个人。

老师会不会……

波里斯不觉惊出了一身冷汗！他怎么就相信了一个刚刚认识的陌生人，让陌生人睡在自己的房间里，却根本没想到放在床下的冬霜剑？不，不对！这并不是相信不相信的问题，而是自己在一开始的时候就粗心大意！

来不及多想了，赶紧去找渥拿特老师吧，但愿他还没带着冬霜剑远走高飞。波里斯转身要走，却又是愣：渥拿特老师的房间在哪儿？

已经过了午夜，整座城堡都沉浸在静默中。

波里斯穿过走廊，来到自己隔壁的小房间，敲了敲门，但来不及等到里面回应就走了进去。

“兰吉艾，你起来一下！”

黑暗里，响起了兰吉艾睡意蒙眬的声音：“波里斯少爷？”

很快，兰吉艾起床点亮了一根蜡烛，微弱的烛光照亮了他因为疲倦而苍白的面孔。波里斯不免有些歉疚：“抱歉在这种时候叫醒你。但我的确是有重要的事。”

“服侍您是我的职责，有什么吩咐您直说，少爷。”即便被人从睡梦中叫醒，兰吉艾的脸上还是看不出一丝不满或是犹豫。然而，波里斯内心很清楚，这仅仅是





兰吉艾觉得这是他的工作，而非对主人的忠诚。

“带我去渥拿特老师的房间。”

“是。”

兰吉艾没有多问。他点亮房间角落里的一盏油灯，正要拿起带路，一转头看到波里斯的模样，又把灯放下了。

“您现在这个样子出门似乎不太好吧？”

波里斯一低头，才发现自己穿得有多狼狈。他在睡衣外面胡乱套了一件长度只及腰部的外衣，袖子上还起了很多毛球，别提多难看了。

在他尴尬的当儿，兰吉艾已经打开衣橱，拿出一件宽大的灰色斗篷，披到波里斯的身上。在看到波里斯紧紧攥着的短剑时，兰吉艾的手迟疑了一下，却什么也没说，仿佛他从没看见过什么。他给波里斯扣上肩膀上的别扣，将所有一切都遮盖在斗篷之下。然后，他低声说：“您可以走了。”

波里斯就这样一副夜行者的打扮，匆匆忙忙地跟在兰吉艾的身后上了二楼，最后停在一扇门前。兰吉艾礼貌地敲了敲门，却没有听到任何回应。他转过身来询问波里斯：“要不要直接开门进去？”

波里斯点点头。于是兰吉艾就转开门把手，一个人走进房间里，里面空荡荡的，连个人影都没有。兰吉艾提着油灯照看了一圈，转身对波里斯说：“渥拿特老师不在这里，也许是暂时离开了。”

“把屋里的油灯点亮。”波里斯一心惦记着冬霜剑。

渥拿特的房间被照亮了，里面的确空无一人。然而，渥拿特那件装过核桃的长袍还在角落里挂着，似乎说明他随时都要回来。

直到这个时候，兰吉艾才看清波里斯面色不善。于是，他走到窗边，探身望了望窗下。然后，他转身对波里斯说：“您要找什么吗？这个房间除了衣柜和床底，没有别的地方可以藏东西。”

波里斯心里顿时有一种不祥的预感，甚至脑子一时有些晕眩。定了定神，他问：“如果要离开城堡，必须要经过警备兵那一关，是吧？”

“到了晚上，没有主人的允许，没有谁可以打开城门。”

“还有其他的通道吗？”

“所有门都一样，只有北门开着，但从庭院通往城堡的出口同样有警备兵把守，只能在庭院里散散步而已。想离开城堡恐怕没那么简单。”

城堡还是一片宁静，似乎什么都不曾发生过。波里斯心里又燃起了一线希望：或者，渥拿特还逗留在城堡里吧。

但他现在该做什么？难道现在跑去叫醒伯爵说渥拿特老师失踪了？为了找自己的一件东西，大半夜的把整个城堡弄得鸡飞狗跳，显然不太合适。





距离天亮还有五六个小时。波里斯犹豫了好一阵子，最终喃喃自语道：“不管怎么样，现在能从北门出去，是吧？”

皎洁的月光如水银般直泻而下，照得庭院里的草地一片幽绿，夜色也亮了很多。倒是烛火摇曳的走道显得更阴暗些。兰吉艾提着油灯，波里斯的手在斗篷下紧握着剑柄。虽然，他还没想好一旦发生最糟的状况他该做些什么，但，真到下定决心的时候，他是决不会迟疑的。

冬霜剑，是哥哥和父亲留给他的唯一遗物，如果连它都失去了，那他就没资格拥有贞奈曼这个姓氏了。

可万一……渥拿特已经带着它远走高飞了呢？

“等等！”

兰吉艾突然拉住他压低了身子，在一晃神的那一刻，波里斯惊呆了。

一道急速的白光拉曳着短尾，割开了宁静的夜色。月光被撕裂成点点流萤，最后如大雪般纷纷坠落。在这恍若幻境的光影之间，隐约可以看见，波里斯要找的人，就在那里，手里，握着他丢失的冬霜剑。

然而，在这一瞬间，波里斯突然发现，冬霜剑竟是那样陌生。在这个来历不明的渥拿特的手里，它蜕变成了一个尖牙利爪的妖精，在夜色中以难以相信的速度